Konto-Nr. 2022-70-96310

Kreditkaufbrief über M 420.–

in Buchstaben vierhundertzwanzig M

~~Herrn~~ für Frau ~~Fräulein~~ [illegible], Irmgard geb. [illegible]

Anschrift 1613 Wildau Kirchstr. 12

PA Nr. IV 0[illegible]68[illegible] ausgest. VPKA KW am 23.9.64

Gültig bis höchstens drei Monate nach Ausstellungsdatum. Ver. -,80

1. Rate 50.80 M

fällig am 28. jd. Mts.

Monatliche Tilgungsrate: M

Wildau, den 30.11.78

Kreissparkasse Königs Wusterhausen

(Stempel und Unterschriften der Sparkasse)

Betriebszweig [illegible]

Eingelöste Quittungsabschnitte

Nr.	Tag der Einlösung	Kredit-betrag M	Restkredit M	Restkredit in Buchstaben	Stempel und Unterschrift der Verkaufsstelle
1	4.12.78	485,-	5,-	Fünf	HO 04 07 [illegible] 41 03 ELEKTRO - AKUSTIK 16 Königs Wusterhausen Bahnhofstraße 10 - Telefon KW [signature]
2					
3					
4					

Wird nur von den Verkaufsstellen ausgefüllt

Bedingungen für den Abschluß eines Teilzahlungskreditvertrages

1. **Gesetzliche Grundlage.** Grundlage für den Abschluß des Vertrages ist die jeweils gültige Anordnung des Ministers der Finanzen über die Ausreichung von Teilzahlungskrediten zum Einkauf langlebiger Gebrauchsgüter.

2. **Teilzahlungskredit.** Die Sparkasse gewährt dem Kreditnehmer den vereinbarten Teilzahlungskredit unter Berücksichtigung dieser Bedingungen. Die Gebrauchsgüter werden durch Anzahlungsbeträge des Kreditnehmers und durch Teilzahlungskredit der Sparkasse bis zur Höhe des aus dem Deckblatt dieses Kreditkaufbriefes eingesetzten Kreditbetrages finanziert. Der Kreditnehmer hat die Anzahlungsbeträge bei der jeweiligen Verkaufsstelle des Handels zu erbringen. Der Gegenwert des Kredites wird auf einem Teilzahlungskreditkonto zur Verfügung gestellt. Der Kreditnehmer erkennt die Abbuchung der Rechnungsbeträge von diesem Konto als Kreditausreichung an.

Mehrere Kreditnehmer haften für diesen Kredit als Gesamtschuldner. Die Tilgungsraten in vereinbarter Höhe (s. Deckblatt) sind monatlich zu zahlen. Die erste Tilgungsrate ist innerhalb eines Monats nach dem ersten Kauf zu zahlen. Der Teilzahlungskredit ist vom Tage der Inanspruchnahme ab mit jährlich 6% / . . . . % zu verzinsen.

Bei Zahlungsverzug entsprechend Punkt 7 a dieser Bedingungen erhöht sich der Zinssatz für die Dauer des Verzuges um 2% jährlich. Die Zinsen werden nach Tilgung des Kreditbetrages fällig und sind vom Kreditnehmer in Höhe der vereinbarten monatlichen Tilgungsrate zu zahlen. Wird gemäß Ziffer 7 der Kreditbetrag von der Sparkasse zurückgefordert, werden auch die Zinsen sofort fällig. Der Kreditnehmer kann den Kredit vorzeitig zurückzahlen oder die Tilgungsrate erhöhen.

Rücktritt vom Vertrag. Beide Vertragspartner können – sofern der Kredit noch nicht in Anspruch genommen wurde – von diesem Vertrag zurücktreten. In diesem Fall ist der Kreditkaufbrief an die Sparkasse zurückzugeben.

Sicherung des Teilzahlungskredites. Zur Sicherung aller Ansprüche, die der Sparkasse gegen den Kreditnehmer aus diesem Vertrag zustehen, erwirbt sie gemäß § 2 Abs. 5 der im Punkt 1 genannten Anordnung das Eigentum an den Gebrauchsgütern, die auf Grund dieses Vertrages gekauft werden.

Für die Sicherung der Ansprüche – insbesondere für den Übergang des Eigentums – gelten die Bestimmungen über die Sicherungsübereignung bei Ausreichung von Teilzahlungskrediten, die im Kassenraum aushängen. Der Kreditnehmer bestätigt, vom Inhalt dieser Bedingungen Kenntnis genommen zu haben und sie anzuerkennen. Bis zur vollständigen Rückzahlung des Kredites bleiben die Gebrauchsgüter Volkseigentum und dürfen nicht weiterverkauft, vermietet, verliehen, verschenkt oder verpfändet werden. Verlust, Beschädigung oder Pfändung der Gebrauchsgüter sind der Sparkasse unverzüglich anzuzeigen.
Die Sparkasse ist außerdem bei Änderung der Wohnanschrift oder der Arbeitsstelle des Kreditnehmers sowie bei Änderung des Aufbewahrungsortes der Gebrauchsgüter zu unterrichten. Auf Anforderung hat beim Kauf von Kraftfahrzeugen der Kreditnehmer den Kfz.-Brief für die Dauer des Kredites bei der Sparkasse zu hinterlegen.

...ist durch Pfandrecht gem. § 448 ZGB vom 19. 6. 75
(GBl. I Nr. 27) gesichert.
...recht wird durch Abschluß des Kreditvertrages
...ntlich vereinbart.

5. **Begleichung des Rechnungsbetrages.** Die Sparkasse läßt die Kreditsumme vom Verkäufer zu Lasten des Kreditnehmers einziehen. Zu diesem Zweck überreicht der Kreditnehmer dem Verkäufer einen ordnungsgemäß ausgefüllten und von ihm unterschriebenen Abschnitt des Kreditkaufbriefes. Mit dem Kreditkaufbrief dürfen die Gebrauchsgüter nach dem z. Z. gültigen Warenverzeichnis erworben werden. Die Wahl des Lieferanten ist dem Kreditnehmer freigestellt. Der Kreditkaufbrief verliert seine Gültigkeit spätestens nach 90 Tagen.
6. **Versicherung.** Die Sparkasse schließt in Höhe des beantragten Kredites eine Kreditversicherung ab. Die einmalige Versicherungsgebühr in Höhe von 0,2 % des Kreditbetrages ist von dem Kreditnehmer zu tragen. Mit dieser Kreditversicherung sind jedoch die gekauften Gegenstände nicht gegen Einbruch, Diebstahl, Feuer- und Wasserschäden u. ä. Ereignisse versichert. Der Kreditnehmer muß in solchen Fällen der Sparkasse gegenüber weiterhin die vereinbarten Rückzahlungsraten zahlen. Dem Kreditnehmer wird deshalb empfohlen, mit der Staatlichen Versicherung die für die Art der Gebrauchsgüter notwendigen und üblichen Versicherungen abzuschließen (z. B. Vollkaskoversicherung für Motorfahrzeuge, Hausratsversicherung für Möbel, Fernsehgeräte usw.).
7. **Vorzeitige Fälligkeit des Teilzahlungskredites.** Die Sparkasse kann den jeweiligen Restbetrag des Kredites sofort zurückfordern, wenn der Kreditnehmer die ihm auf Grund des Vertrages obliegenden Verpflichtungen nicht erfüllt — insbesondere wenn er
   a) ohne Vereinbarung mit der Sparkasse mit einer oder mehreren Leistungen länger als einen Monat im Rückstand ist,
   b) die gekauften Gebrauchsgüter nicht pfleglich behandelt oder das Eigentumsrecht der Sparkasse an den Gebrauchsgütern verletzt,
   c) bei Vertragsabschluß falsche Angaben zum Teilzahlungskreditvertrag gemacht hat.

   Kommt der Kreditnehmer diesen Verpflichtungen nicht nach, so ist die Sparkasse außerdem berechtigt, die Herausgabe der mit Hilfe des Kredites gekauften Gebrauchsgüter zu verlangen.
8. **Abgabe von Erklärungen.** Wird der Teilzahlungskreditvertrag von mehreren Personen (z. B. Eheleuten) abgeschlossen, so genügt es, wenn künftige Erklärungen und Verfügungen der Sparkasse gegenüber von einer am Vertrag beteiligten Person zugleich im Namen der anderen Beteiligten abgegeben werden.

   Die Sparkasse ist berechtigt, Verfügungen solcher Art durchzuführen, ohne die ausdrückliche Zustimmung der übrigen Beteiligten einzuholen.
9. **Regelung von Streitfällen.** Für etwaige Streitfälle ist der allgemeine Gerichtsstand der Sparkasse zuständig. Im gesamten Geschäftsverkehr gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen in der jeweils gültigen Fassung.
10. **Kontoeröffnung.** Der Teilzahlungskreditvertrag gilt gleichzeitig als Kontoeröffnungsantrag.
11. **Verlust des Kreditkaufbriefes.** Der Verlust des Kreditkaufbriefes ist vom Kreditnehmer unverzüglich der ausstellenden Sparkasse mitzuteilen. Alle Folgen, die aus dem Verlust, der mißbräuchlichen Verwendung, der Fälschung und der Verfälschung des Kreditkaufbriefes oder der Kreditkaufbriefabschnitte entstehen, trägt der Kreditnehmer.

EF 2333 Ag 307/75 VV Freiberg III 29/6 5277 22000 B 017115